

Псалтирь с воследованием

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
П86

П86 Псалтирь с воследованием / – М.: Книга по Требованию, 2014. – 600 с.

ISBN 978-5-458-14513-8

Псалтирь с воследованиемМК: Венеция: Тип. Виченцо Вуковича, 1546

ISBN 978-5-458-14513-8

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

вѣдѣже кто ѿповѣстьтисе оутрѣдѣсе
възвѣданіе мое • ѿзміюна вѣкъ ношь ложе
мое • слѣзами мои постѣлю мою ѿмочию •
смѣтисе ѿнѣрости око мое • ѿбѣтшахъ въ
всѣхъ вразѣхъ моихъ • ѿстѣпите ѿ мене вси
дѣлающіи безаконіе • ꙗко оуслыша гѣ глѣ
плача моего • оуслыша гѣ мѣлкіе мои гѣ
мѣлкіи мою пріетъ • да постыдѣтсе ѿсмѣтѣ
тѣе вси врази мои • въвратѣтсе ѿ оустыдѣ
се слово скорѣ • Слава • ѿ асоль, др
доу • Егоже воспѣть гѣн, ѿ словесѣ
хоуіе сына іеменіева , 3 ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Гнѣ мои нѣте оуповахъ спнме • ѿ
всѣхъ гонещинъ мѣ ѿзбави ме • да не
когда похититъ ꙗко лѣвъ дѣшоу мо
ю • несѣшоу ѿзбавляющоу, ѿнеспѣю
щомъ • гнѣ мои аще сътвори хъ се • аще іе
неправда върѣкъ моею • аще възѣхъ възѣю
щии ми злая да ѿпадѣхъ оубо ѿ врагъ мои
тъщъ • да поженѣтъ оубо врагъ дѣшъ мою

И ПОСТІГНЕТЬ . И ПОПЕРЕТЬ ВЪЗЕМЛЮ ЖИВОТЬ
МОЮ . И СЛАКОУ МОЮ ВЪПРѢСТЬ ВЪВЫСЕЛНТЬ .
ВЗСКРѢНЫ ГИ ГИ БВОМЪ ТВОИМЪ . ВЪЗНЕСИСЕ
ВЪКОНЦНХЪ ВРАГЪ ТВОИХЪ . И ВЪСТАНЯ ГИ БЕ
МОИ ПОВЕЛѢНІЕМЪ ИМЖЕ ЗАПОВѢДА . И СЫНЬ
МЪ ЛЮДИНЪ ОБЫДѢТЕ . И ОТОМЪ НАВИСОТѢ
ОБРАТНТСЕ . ГѢ СОУДНТЬ ЛЮДЕМЪ . СОУДН
МН ГИ ПОПРАВѢ МОЕИ . И ПОНЕЗЛОБѢ МОЕИ
НАМЕ . ДА СКОНЧАЕТСЕ ЗЛОБА ГРЕШНИИХЪ . И И
СПРАВНИИ ПРАВЕДНАГО . И СПИТАЕН СРДЦА И
ОУ ГРОБЫ БЕ ПРАВЕДНО . ПОМОЩЬ МОЯ ОБА
СПАСАЮЩАГО ПРАВИИ СРДЦЕМЪ . БЕСОУДИИ ПРА
ВЕДНЬ И КРѢПІКЪ И ДЛЪГОТРѢПЛАНВЪ . И НЕ ГИ
БВА НАВОДѢ НАВСАКЪ ДАНЬ . АЩЕ НЕ ОБРАТН
ТЕСЕ ОРОУЖІЕ СВОЕ ОУЦѢСТНТЬ . ЛОУКЪ СВОИ
И ПРѢЖЕ И ОУГОТОВАИ . И ВНИМЪ ОУГОТОВА
СЬ СОУДИИ СЪМРѢТНИКЪ . **С**ТРЕБЛЫ СВОИ ГОРЕ
И ПІИМЪ СЪДѢЛА . СЕБОЛѢ НЕПРАВДОУ ЗАЧЕТЬ
ПОЛѢЗНЬ И РОВДИ БЕЗАКОНІЕ . РОУКЪ И ЗРИ И И
КОПИИ . И ВПАДЕТЕ СЕ ВЪАМОУ ЮЖЕ СЪДѢЛА .

ОБРАТИТСЕ БОЛѢЗНЬ ЕГО НА ГЛАВУ ЕГО . И НА
ВРѢХЪ ЕГО НЕ ПРАВДА ЕГО СЯНДЕТЬ . И СПО
ВѢМ СЕ ГЕН ПОПРАВДѢ ЕГО . И ПОЮ ИМЕНИ
ГНЮ ВЫШНКОУ ❖ ❖ **ВЪ КОНЦѢ** . **ОТЪ ЧИ**
ЛѢХЪ . **УАЛОМЪ** , **ДВАСУ** , **И** ❖ ❖ ❖
ГН ГЪ НАШЪ ЯКО ЧУДОНО ИМЕ ТВОЕ ПО
ВШЕИ ЗЕМЛИ . ЯКО ВЪЗЕТСЕ ВЕЛѢ ПЛО
ТА ТВОЯ ПРѢВЫШЕ ПЕБЪ . ИЗЪ ОУСТИ
МЛАНЦЪ ИССОУЩИХЪ СВЕРШНАЛЪ ИСИ
ХВАЛУ . ВРАГѢ ТВОИ РАДН РАЗДОУШТИ КР
ГА ИМѢСТНИКА . ЯКО ОУЗРѢ НБА ДѢЛА ПРѢ
ТЬ ТВОИХЪ . ДОУНУ ИЗВѢЗДЫ ЯЖЕ ТЫ СОИ
КА . ЧТО КЪ ЧЛКЪ ЯКО ПОМНИШИ И . ИЛИ СНИ
ЧЛЧЪ ЯКО ПОСѢЩАЕШИ ЕГО . ОУМНИЛЪ ИСИ ЕГО
МАЛОМЪ ЧИМЪ **ШАГГЛЪ** . **СЛАВОЮ И ЧУДО**
ВЪНЧАЛЪ ИСИ ЕГО . И ПОСТАВНАЛЪ ИСИ НА ДѢЛЫ
РОУКОУ ТВОЕЮ . **ВЫЯ** ПОКОРНАЛЪ ИСИ ПОДНО
ЗЪ ЕГО . **СОВЦЕ** ИКОЛЫ ВСЕ . ИЩЕЖЕ ИСКОТН
ПОЛСКЫЕ . ПТИЦЕ НВЪИЕ . РЫБИ И МОРЕСКИЕ
ПРѢХОДЕЩЕ СЪЗЫ **МОДСКЫИ** . ГН ГЪ НАШЪ

ЯКО ЧЮДО ИМЕ ТВОЕ ПОВСЕИЗЕМЛИ
ЛАВА. КА, В. ВЪКОНЦЕ, СОТНННННННННН
НИ. УЛОМЪ, ДВОУ Ф ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

ПСЛОВЕСЕ ТЕБѢ ГИ ВСЕМЪ СРЦЕМЪ МО
ИМЪ. ПОВЕМЪ ВСЯ ЧУДОСА ТВОЯ. ВЪ
ЗВЕЛЮСЕ И ВЪЗРАДЮСЕ СЪ ТЕБѢ. ПОТО И
МЕНИ ТВОЕМУ ВЪШНИИ. ВЪНЕСДА ВЪЗ
КРАГНУСЕ КРАГУ МОЕМУ ВЪСПЕТЬ. ИЗ
НЕМОГУТЬ И ПОГЫБНОУТЬ ШАНЦА ТВОЕГО.
ЯКО СЪТВОРИЛА ЕСИ СЪУДА МОИ И ТРОУ МО
Ю. СЪЛА ЕСИ НА ПРѢСТОЛѢ СЪУДЕН ПРАВ
ДОУ. ЗАПРѢТЛА ЕСИ ЕЗЫКОМЪ И ПОГЫБЕ НА
МНСТВИИ ИМЕ И ГД. ПОТРЕБИЛА ЕСЯ ВЪ ВЪКЪ
И ВЪ ВЪКЪ ВЪКА. ВРАГОУ СЪСКОУДАШЕ СЪРД
ЖИ ВЪКОНЦЕ И ГРАДЫ РАЗДРОУШЛА ЕСИ.
ПОГЫБЕ ПАМЕТЬ ЕГО СЪШОУМОМЪ. И ГЪ ВЪ ВЪ
КЪ ПРѢБЫВАЕТЪ ОУГОТОВА НА СЪУДА ПРѢС
ТОЛЬ СВОИ. И ТЪ СЪУДИТЬ ВСЕЛЕННЕНЪ ВЪ
ПРАВДОУ СЪУДИТЬ ЛЮДЕМЪ БЪПРАВННУ.
И ВЪ ГЪ ПРИБѢЖИЩЕ ОУ БОГОМОУ. ПОМОЩ

нѣнкѣ въ благовѣрѣмѣ въ печалѣхъ . И да
оуповають на те знающіи имѣ твоѣ . Яко
нѣсѣ ѡставилъ възыскающіи хъ тебѣ гн
понтѣ гѣн жнвоущомоу въ сіонѣ . въ звѣ
ститѣ възыщѣхъ на чина іако . Яко въ
зыскаенъ крѣвыи хъ по мѣноу . не забвѣ
нѣа оубо гын хъ . помнлоу имѣ гн вн жь смѣ
рѣнїемок ѡврагѣ мои хъ . Възносїмѣ ѡв
ятѣ смрътныи хъ . Яко да въ звѣщоу въ с
хвалы твоѣ въ вратѣхъ дѣцере сіоновы
Въ радоу им се ѡспїсѣнїи твоимъ . оу
гльбоше іезыци въ мгоубоу юже сътвори
ше . въ сѣти сѣи юже съкрїше оувѣзе ног
н хъ . знаимъ истѣ гѣ соудбы твоѣре . е
дѣла хъ роукоу своєю оукѣзѣ грѣшнї
кѣ . да въ вратѣхъ грѣшнїцн въ адѣ . в
сїи іезыци забнвлющїи бѣ . Яко не въ концѣ
забвѣнъ боудеть нищїи . трѣпѣнїе оубо
гын хъ не погыбнѣтъ до конца . Въскрїе
господи да не крѣвнѣтъ се человекѣ . да со

ДѢТЕСѢЗНИЦА ПРѢДТОБОВОЮ • ПОСТАВИ ГИ ЗАКО
НО ДАВЦА НА ДННМН • ДРАЗОУМБЮТЬ КЪЗЫЦН
ІАКО ЧЛЦН СОУТЬ • ВЪСКОУЮ ГИ СЪСТОІА ДАЛѢ
ЧЕ ПРѢЗРНШН ВЪБЛГОВРѢМЕ ВЪПЕЧАЛѢХЪ •
ВЪГРѢДОСТН НЕЧЪСТНКЯГО ВЪЗГАРІЕСЕ НИЩІН •
ОУКЪЗЯЮТЬ ВЪСВѢТЕХЪ ИХЪ ПОВЫШАЮ
ТЬ • ІАКО ДВАЛНТСЕ ГРѢШНН ВЪПОХОТЕХЪ ДУ
ШЕ СВОЕИ • НОУБЫДЕН БЛВНТСЕ • РАЗДРАЖН
ГА ГРѢШНН • ПОМНОЖЫТКЪ ГНѢВА СВОЕГО
НЕВЪЗЫЩЕТЬ • НЕСТЬ БА ПРѢДНМЪ • СЪСКВРѢ
НЯЮТСЕ ПОУГІЕ ЕГО НАВСАКО ВРѢМЕ • СЪЕМЛЮ
ТСЕ СОУ ДЪБИТКОЕ СЪЛНЦА ЕГО • ВЪСѢМЪ ВРА
ГОМЪ СВОИМЪ ОУДОЛЪИЕТЬ • РЕВО ВЪСРЦН СВО
ЕМЪ НЕПОДВИЖОУСЕ • СРѢДИ ВРѢДЕЗЫЛА
ЕМОУЖЕ КЛѢТВЫ ОУСТА ЕГО ПЛЪНА СОУТЬ,
ИГОРЕСТН ИЛЪСТН • ПОЕЗЫКОМЪ ЕГО ТРОУДА
И БОЛѢЗНЬ • ПРѢСѢДАНТЬ ВЪЛААТЕЛКХЪ СЪБОГА
ТІИМН • ВЪТА ИНИХЪ ОУБИТИ НЕПОВИНИАГО •
ОЧН ЕГО НАОУБОГАГО ПРИЗЫРАЕТА • ЛАЕТЬ БИ
ТАИНИИХЪ ІАКО ЛЪВЪ ВЪСЪГРѢДЪ СВОЕН • ЛАЕТІ

въсхитишиши ницлаго . въсхитишиши
нищя данири влѣчь . въсхитиши
своей смѣриши . прѣслобшн
и каруи вънѣтѣ ѣмъ оуруди
оубоимъ . рѣво въсхити своемъ
злы въ . ѡкраити лице свое дла
кити рѣконца въсхитиши ѣмъ
рукавѣ несеи се рѣкѣ школа не злы
оубоимъ рѣконца . теораруи на
ишка не шн китѣ . рѣво въсхити
не възрѣеши . вѣши ѣмоши въ
пѣ и каростѣ съмаираѣши . рѣ
даны въдрѣши въ рѣхуе швои
кити лѣнеи ѣниши . сѣрѣши
помощи . сѣрѣши мѣши
шнма нахлѣвомъ въ рѣхуе
ѣсто шн сѣрѣши . сѣрѣ
оубоимъ . сѣрѣши не ѣмъ
мѣ ѣсто желѣпѣ оубоимъ
шнма ѣмъ . оубоимъ бл
и въ неши оубоимъ . сѣрѣ
рѣши смѣрѣши . рѣши

иному своему

срѣе и въ верци глаше улаа. пошрѣвнѣ
ѣ въ ер оу ситны лосинныкы, ѣ рѣи въ
рѣи въ . рѣи въ ѣ рѣи въ мѣи въ кѣ рѣи
лпимъ . оу ситны мѣи въ приплъ сѣи
кѣи оу ситны мѣи въ . сѣи рѣи рѣи рѣи
и въ рѣи рѣи оу въ оу и пѣи въ сѣи рѣи
кѣи мѣи въ , положжѣ въ сѣи мѣи и пѣи
ѣи рѣи оу сѣи мѣи сѣи сѣи сѣи сѣи
кѣи сѣи мѣи сѣи рѣи рѣи мѣи и пѣи
шѣи рѣи мѣи . сѣи рѣи сѣи мѣи
цѣи . мѣи сѣи сѣи рѣи мѣи , и въ мѣи
шѣи мѣи рѣи рѣи сѣи и въ кѣи мѣи . сѣи
сѣи сѣи рѣи мѣи сѣи мѣи сѣи мѣи
сѣи мѣи оу мѣи мѣи ѣи сѣи мѣи сѣи
ѣи сѣи мѣи , ѣи мѣи , рѣи мѣи кѣи
ѣи мѣи сѣи мѣи мѣи мѣи рѣи мѣи .
ѣи мѣи . ѣи мѣи мѣи мѣи мѣи мѣи
ѣи мѣи мѣи . ѣи мѣи сѣи мѣи мѣи
ѣи мѣи мѣи . ѣи мѣи мѣи мѣи мѣи
ѣи мѣи мѣи . ѣи мѣи мѣи мѣи мѣи
ѣи мѣи мѣи . ѣи мѣи мѣи мѣи мѣи
ѣи мѣи мѣи . ѣи мѣи мѣи мѣи мѣи

пога оустхъ въсмыршь разнорѣ
тъ крагъ мои оуирихше пать . стп
жающеммъ въурагѣтее , ащесе по
вижкѣ . ауже памлѣшь шкою оупрв .
въурагѣтее срце мое шенейи шкое
въсною гкъ блгудѣблѣшомъ мнѣ
иною . и меншгнѣо кншнемъ
въсопцъ шалъ рѣвѣ сѣ
оуеуехми въсоци своѣ , пѣснѣ
ка . расшлѣше и шмршше
вънатшани . аѣ шкорей блѣшнѣо .
къшкѣ шршше пасты тѣвскыѣ . ви
шати ащесе рахдѣтѣ влѣи или върн
шлѣкѣ . всн шслотшше въкѣшкѣ шл
шлѣтѣшше . нѣ шкорей блѣшнѣо ; шѣ
шосѣшнѣ . шлѣ рахдѣтѣшнѣ кѣр . въ
шдѣшнѣ шхѣшнѣ . стѣрающен лѣуш
ное въхѣтѣ кѣ шѣшнѣ , ба шшршшше
шѣ шѣшнѣ шѣшнѣ и рѣкѣ шѣшнѣ шѣ
шнѣ . шѣшнѣ шѣшнѣ шѣшнѣ . шѣшнѣ
шнѣ шѣшнѣшнѣ . шѣшнѣ оуповашнѣ шнѣ
шнѣ шѣшнѣ шѣшнѣ шѣшнѣ шѣшнѣ